

Udenrigsministeriet  
Juridisk Tjeneste, EU-retskontoret  
Asiatisk Plads 2 – 1448 København K  
Tlf.: 33 92 19 32 Fax: 33 92 03 03

JTEU j.nr. 400.A.5-3-0  
15. november 2010

#### Liste over judicielle aktiviteter i sager af dansk interesse

Til orientering fremsendes nedenstående liste over EU-Domstolens aktiviteter i de kommende tre uger i retssager, som har den danske regerings interesse. For så vidt angår sager, hvor der er nedsat procesdelegation, indeholder listen oplysninger om tidspunktet for mundtlig forhandling, fremsættelse af generaladvokatens forslag til afgørelse (GA) og afsigelse af dom. I sager, der i øvrigt følges af den danske regering, oplyses der om tidspunkt for generaladvokatens forslag til afgørelse og afsigelse af dom. Generaladvokatens udtalelser og EU-Domstolens domme offentliggøres på EU-Domstolens hjemmeside (<http://curia.europa.eu/>) på selve datoen for fremsættelse eller afsigelse.

Der tages forbehold for, at listen er udarbejdet på baggrund af EU-Domstolens retslistes, og at EU-Domstolen med kort varsel kan foretage ændringer i egne retslistes.

#### Liste over sager, hvor der nedsat procesdelegation:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Processkridt	Dato
C-477/09	<p>Charles Defossez mod Christian Wiart, Office national de l'emploi fonds de fermeture d' entreprises, CGEA de Lille</p> <p>Sagen vedrører: Artikel 8a i Rådets direktiv 80/987/EØF om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om beskyttelse af arbejdstagerne i tilfælde af arbejdsgiverens insolvens som ændret ved Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2002/74/EF – som i stk. 1 bestemmer, at såfremt en virksomhed, der har aktiviteter i mindst to medlemsstater, bliver insolvent, er det garantiinstitutionen i den medlemsstat, hvor arbejdstageren sædvanligvis udfører eller udførte sit arbejde, der skal dække betalingen af arbejdstagernes tilgodehavender, og i stk. 2 bestemmer, at omfanget af arbejdstagernes rettigheder fastslås i henhold til den lovgivning, der gælder for den pågældende garantiinstitution – skal fortolkes således, at den angiver den kompetente institution og dermed udelukker alle andre institutioner, eller om bestemmelsen under hensyntagen dels til direktivets formål, som er at styrke rettighederne for arbejdstagere, der gør brug af deres ret til fri bevægelighed, og dels til direktivets artikel 9, stk. 1 – hvoraf fremgår, at direktivet ikke berører medlemsstaternes mulighed for at anvende eller indføre administrativt eller ved lov fastsatte bestemmelser, som er gunstigere for arbejdstagerne – skal fortolkes således, at den ikke fratager arbejdstageren retten til at gøre krav på dækning under en mere gunstig dækning tegnet hos den institution, som</p>	GA	17.11.10

	<p>arbejdstageren er forsikret i via sin arbejdsgivers bidragsbetaling i henhold til national lovgivning, i stedet for forsikringsdækning, som er tegnet hos den anden institution.</p>		
C-145/09	<p>Panagiotis Tsakouridis mod Land Baden-Württemberg</p> <p>Sagen vedrører: Fire præjudicielle spørgsmål vedr. fortolkning af direktiv 2004/38/EF (opholdsdirektivet) i forbindelse med spørgsmål om udvisning.</p>	Dom	23.11.10
C-316/09	<p>MSD Sharp &amp; Dohme GmbH mod Merckle GmbH</p> <p>Sagen vedrører: Omfatter artikel 88, stk. 1, litra a), i direktiv 2001/83 om oprettelse af fællesskabskodeks for humanmedicinske for humanmedicinske lægemidler også offentlig reklame for receptpligtige lægemidler, når reklamerne alene indeholder oplysninger, som forelå for godkendelsesmyndigheden i forbindelse med godkendelsesproceduren, og som under alle omstændigheder bliver tilgængelige for enhver, der køber præparat, og når oplysningerne ikke tilbydes modtagerne uopfordret, men kun er tilgængelige på Internettet for, der selv søger de pågældende oplysninger?</p>	GA	24.11.10
C-434/09	<p>Shirley McCarthy mod Secretary of State for the Home Department</p> <p>Sagen vedrører: Er en person med både irsk og britisk statsborgerskab, som har opholdt sig i Det Forenede Kongerige i hele sit liv, en "berettiget person" i den betydning, hvori dette udtryk er anvendt i artikel 3 i Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 2004/38/EF? Har en sådan person "haft lovligt ophold" i værtsmedlemsstaten som omhandlet i direktivets artikel 16 under omstændigheder, hvor vedkommende ikke var i stand til at opfylde betingelserne, der er fastsat i artikel 7 i direktiv 2004/38/EF om unionsborgernes og deres familiemedlemmers ret til at færdes og opholde sig frit på medlemsstaternes område)</p>	GA	25.11.10

Liste over sager, der i øvrigt følges af den danske regering:

Sagsnr.	Titel og kortsagsresumé	Proces-skridt	Dato
C-261/09	<p>Anklagemyndigheden mod Gaetano Mantello</p> <p>Sagen vedrører: Skal vurderingen af, om der er tale om de "samme handlinger" som omhandlet i artikel 3, nr. 2, i Rådets rammeafgørelse 2002/584/RIA om den europæiske arrestordre og om procedurerne for overgivelse mellem medlemsstaterne (EFT L 190, herefter rammeafgørelsen) ske a) under henvisning til lovgivningen i den udstedende medlemsstat, eller b) under henvisning til lovgivningen i den fuldbyrdede medlemsstat, eller c) ved en selvstændig fortolkning af begrebet "samme handlinger", som er specifik for Unionen? I en situation, hvor efterforskningsmyndighederne på tidspunktet for en domfældelse for ulovlig indførsel af narkotika var i besiddelse af oplysninger og beviser, som understøttede en stærk mistanke om deltagelse i en kriminel organisation, men af taktiske årsager forbundet med deres efterforskning undlod at videregive disse oplysninger og beviser til domstolen og undlod at indlede en retsforfølgning på grundlag heraf, udgør den nævnte ulovlige indførsel af narkotika, da den "samme handling" som omhandlet i rammeafgørelsens artikel 3, nr. 2, som deltagelse i en kriminel organisation, som handler med narkotika?</p>	Dom	16.11.10
C-275/09	<p>Brussels Hoofdstedelijk Gewest (hovedstadsregionen Bruxelles) m.fl. mod Vlaamse Gewest (regionen Flandern)</p> <p>Sagen vedrører: Såfremt der består et krav om forskellige godkendelser, dels for arbejder, som vedrører infrastrukturen i en lufthavn med en start- og landingsbane på mindst 2100 m, dels for driften af en lufthavnen, og sidstnævnte godkendelse – miljøgodkendelsen – kun meddeles for et bestemt tidsrum, skal begrebet "nyanlæg" i nr. 7, litra a), i bilaget til Rådets direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet, som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF (om ændring af direktiv 85/337/EØF om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet), da fortolkes således, at der ikke alene skal gennemføres en miljørisikovurdering for arbejder, som vedrører infrastrukturen, men også lufthavnens drift? Gælder denne pligt til gennemførelse af en miljørisikovurdering også for en forlængelse af en miljøgodkendelsen for lufthavnen, dvs. i det tilfælde, hvor forlængelsen ikke ledsages af en ændring eller udvidelse i driften, samt i det tilfælde, hvor der tilstræbes en sådan ændring eller udvidelse? Skal pligten til at gennemføre en miljørisikovurdering inden for rammerne af en forlængelse af en miljøgodkendelse for en lufthavn bedømmes anderledes, såfremt en sådan miljørisikovurdering allerede er blevet</p>	GA	17.11.10

	<p>gennemført på et tidligere tidspunkt, hvor pligten til miljørisikovurdering blev indført af fællesskabslovgiver eller den nationale lovgiver?</p>		
C-142/09	<p>Anklagemyndigheden (Belgien) mod Lahousse og Lavichy</p> <p>Sagen vedrører: fortolkning af udtrykket "trafik over land" i direktiv 2002/24. Der spørges: Skal direktivets art. 1, stk. 1, litra d), hvorefter dette direktiv ikke finder anvendelse på køretøjer til brug ved konkurrencer på vej eller uden for vej (off road), fortolkes således, at medlemsstaterne er berettiget til at udvide anvendelse af direktivet således, at al trafik over land (det vil også sige brug af to- og trehjulede motordrevne køretøjer, selv uden for offentlig vej og på privat område) omfattes, og uden at der indrømmes nogen undtagelse for så vidt angår køretøjer til brug ved konkurrence på vej (væddeløbskørsel) eller uden for vej (off road)?</p>	Dom	18.11.10
C-84/09	<p>X mod Skatteverket</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 138 og 20 i direktiv 2006/112/EF (om det fælles merværdiafgiftssystem) fortolkes således, at transporten ud af oprindelsesstatens område skal påbegyndes inden for en vis tidsfrist, for at salget skal kunne fritages for moms, og for at der kan være tale om en erhvervelse inden for Fællesskabet? Skal bestemmelserne ligeledes fortolkes således, at transporten skal afsluttes i bestemmelsesstaten inden for en bestemt tidsfrist, for at salget skal kunne momsfrtages, og for at der kan være tale om en erhvervelse inden for Fællesskabet? Har det nogen betydning for besvarelsen af spørgsmål 1 og 2, at den erhvervede vare er et nyt transportmiddel, og at erhververen er en privat person, der har til hensigt at anvende transportmidlet i en bestemt medlemsstat? På hvilket tidspunkt skal der ved en erhvervelse inden for Fællesskabet foretages en vurdering af, om transportmidlet er nyt i henhold til artikel 2, stk. 2, litra b) i direktiv 2006/112/EF?</p>	Dom	18.11.10

C-159/09	<p>SNC LIDL mod SA VIERZON DISTRIBUTION</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 3a i direktiv 84/450 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes love og administrative bestemmelser om vildledende reklame, som ændret ved direktiv 97/55, fortolkes således, at det ikke er lovligt at anvende en reklame, der sammenligner priser på varer, der opfylder samme behov eller har samme formål, dvs. varer som har en tilstrækkelig grad af indbyrdes ombyttelighed, alene med den begrundelse, at for så vidt angår fødevarer, varierer deres spiselighed, eller i hvert fald nydelsen ved at indtage dem, alt efter betingelserne og stederne for deres fremstilling, de anvendte ingredienser og producentens erfaring?</p>	Dom	18.11.10
C-250/09 og 268/09	<p>Vasil Ivanov Georgiev mod Tehnicheski universitet – Sofia, Afdeling Plovdiv</p> <p>Sagen vedrører: Er bestemmelserne i Rådets direktiv 2000/78/EF om generelle rammebestemmelser om ligebehandling med hensyn til beskæftigelse og erhverv til hinder for anvendelse af en national lov, hvorefter der ikke er adgang til at indgå tidsbegrænsede ansættelseskontrakter med professorer, der er fyldt 65 år? I denne sammenhæng og mere konkret spørges: Er de i artikel 7, stk. 1, nr. 6, i lov om beskyttelse mod diskrimination nævnte foranstaltninger, hvorved der indføres aldersgrænser for beskæftigelse i en konkret stilling, henset til direktivets artikel 6, stk. 1, objektive og rimeligt begrundet i et legitimt formål, og står de i et rimeligt forhold til [de med direktivets forfulgte formål] henset til den omstændighed, at direktivet fuldt ud er blevet gennemført i bulgarsk ret? Der foreligger yderligere to spørgsmål i sagen vedrørende samme direktiv.</p>	Dom	18.11.10
C-346/09	<p>Staat der Nederlanden mod Denkvit Nederland m.fl.</p> <p>Sagen vedrører: Skal fællesskabsretten, herunder direktiv 90/425/EØF om veterinærkontrol og zooteknisk kontrol i samhandelen med visse levende dyr og produkter inden for Fællesskabet med henblik på gennemførelse af det indre marked, beslutning 94/381 om bestemte beskyttelsesforanstaltninger med hensyn til bovin spongiform encephalopati og opfodring af protein af pattedyr og beslutning 200/766/EF om forbud mod forarbejdet animalsk protein fortolkes således, at den er til hinder for et nationalt forbud som omhandlet i artikel 2 i den foreløbige forbudsordning, der til beskyttelse mod BSE forbyder produktion af og handel med animalske proteiner bestemt til foder til husdyr, idet dette forbud allerede trådte i kraft den 15. November 2000 (altså før beslutning 2000/766/EF) og midlertidigt (indtil beslutning 2000/766/EF af 29.12.2000) også gjaldt for fiskemel og dicalciumphosphat?</p>	GA	18.11.10

C-247/09	<p>Alketa Xhymshiti mod Bundesagentur für Arbeit – Familienkasse Lörrach</p> <p>Sagen vedrører: Finder forordning (EF) nr. 859/2003 (om udvidelse af bestemmelserne i forordning (EØF) nr. 1408/71 (om anvendelse af de sociale sikringsordninger på arbejdstagere, selvstændige erhvervsdrivende og deres familiemedlemmer, der flytter inden for Fællesskabet) og forordning (EØF) nr. 574/72 (om regler til gennemførelse af forordning (EØF) nr. 1408/71) til at omfatte tredjelandsstatsborgere, der ikke allerede er dækket af disse bestemmelser udelukkende på grund af deres nationalitet) anvendelse i bopælsmedlemsstaten på en tredjelandsstatsborger, som lovligt har bopæl i en medlemsstat i Den Europæiske Union og arbejder i Det Schweiziske Forbund og hans hustru, som også er tredjelandsstatsborger, med den virkning, at bopælsstaten skal lade forordning (EØF) 1408/71 og forordning (EØF) nr. 574/72 finde anvendelse på arbejdstageren og hans hustru? Såfremt spørgsmålet besvares benægtende: Skal art. 2, 13 og 76 i forordning (EØF) nr. 1408/71 og art. 10, stk. 1, litra a), i forordning (EØF) nr. 574/72 under de i spørgsmål 1 beskrevne omstændigheder fortolkes således, at en moder, der er tredjelandsstatsborger, på grund af sit statsborgerskab er afskåret fra tildeling af familieydelse i bopælsmedlemsstaten, uagtet at det pågældende barn er unionsborger?</p>	Dom	18.11.10
C-356/09	<p>Christine Kleist mod Pensionsversicherungsanstalt</p> <p>Sagen vedrører: Skal artikel 3, stk. 1, litra c), i direktiv 76/207/EØF om gennemførelse af princippet om ligebehandling af mænd og kvinder for så vidt angår adgang til beskæftigelse, erhvervsuddannelse, forfremmelse samt arbejdsvilkår, som ændret ved direktiv 2002/73/EF om ligebehandling af mænd og kvinder, fortolkes således, at bestemmelsen – inden for rammerne af en arbejdsretlig ordning, hvor der i forbindelse med arbejdstagernes almindelige beskyttelse mod afskedigelse tages hensyn til deres sociale (økonomiske) afhængighed af arbejdspladsen – er til</p>	Dom	18.11.10

	<p>hinder for en bestemmelse i en kollektiv overenskomst, hvorefter der fastsættes en særlig beskyttelse mod afskedigelse, der går ud over den almindelige lovbestemte beskyttelse mod afskedigelse, men som kun gælder indtil det tidspunkt, hvor der typisk foreligger en social (økonomisk) sikring i form af ydelse af alderspension, når mænd og kvinder kan gøre krav på denne alderspension på forskellige tidspunkter? Er artikel 3, stk. 1, litra c), i direktiv 76/207/EØF, som ændret ved direktiv 2002/73/EF, inden for rammerne af ovennævnte arbejdsretlige ordning til hinder for en offentlig arbejdsgivers beslutning om at afskedige en kvindelig arbejdstager få måneder efter det tidspunkt, hvor hun opnår social sikring i form af alderspension, med henblik på at ansætte nye arbejdstagere, der står til rådighed på arbejdsmarkedet?</p>		
C-327/09	<p>Mensch und Natur AG mod Freistaat Bayern</p> <p>Sagen vedrører: Er artikel 249, stk. 4, EF, til hinder for, at en kommissionsbeslutning, der efter sin ordlyd udelukkende er rettet til en bestemt berørt virksomhed, udlægges således, at den også har bindende virkning for andre virksomheder, der efter beslutningens mening og formål skal behandles på samme måde? Er Kommissionens beslutning 2000/196/EF om forbud mod markedsføring af "Stevia rebaudiana Bertoni: planer og tørrede blade" som nyt levnedsmiddel eller ny levnedsmiddelingrediens, efter hvis artikel 1 der udstedes forbud mod at markedsføre "Stevia rebaudiana Bertoni: planer og tørrede blade" som nyt levnedsmiddel eller ny levnedsmiddelingrediens i Fællesskabet, også bindende for sagsøgeren, der aktuelt markedsfører "Stevia rebaudiana Bertoni: planer og tørrede blade" i Fællesskabet?</p>	GA	23.11.10
C-47/09	<p>Kommissionen mod Italien</p> <p>Sagen vedrører: Hvorvidt Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 3 i direktiv 2000/36/EF 1, sammenholdt med artikel 2, stk. 1, litra a), i direktiv 2000/13/EF 2 samt artikel 3, stk. 5, i direktiv 2000/36, idet den har fastsat en mulighed for at udvide varebetegnelsen for chokoladevarer, der ikke indeholder andre vegetabiliske fedtstoffer end kakaosmør, med adjektivet "puro" (ren) og med angivelsen "cioccolato puro" (ren chokolade).</p>	Dom	25.11.10

C-83/09 P	<p>Kronoply GmbH &amp; Co. KG og Kronotex GmbH &amp; Co. KG mod Kommissionen (appel)</p> <p>Påstand: Ophævelse af den appellerede dom, for så vidt som annullationssøgsmålet, anlagt af Kronoply GmbH &amp; Co. KG og Kronotex GmbH &amp; Co. KG til prøvelse af Kommissionens beslutning af 19. juni 2002 om ikke at rejse indsigelse mod Tysklands støtte til Zellstoff Stendal GmbH til opførelsen af en cellulosefabrik, blev antaget til realitetsbehandling.</p> <p>Annullationssøgsmålet anlagt af Kronoply GmbH &amp; Co. KG og Kronotex GmbH &amp; Co. KG til prøvelse af den retsstridige retsakt afvises. Kommissionen har gjort gældende, at en fortolkning af artikel 88, stk. 2, EF, hvorefter der ved en beslutning om statsstøtte foreligger søgsmålsret til berørte parter, tilsidesætter kravene i artikel 230, stk. 4, EF vedrørende søgsmålsberettigelse. Berørte parter, som ikke er part i statsstøtteproceduren, kan ikke gøre partsrettigheder i forbindelse med et søgsmål gældende. Med henblik på afgørelsen af, om parten er individuelt berørt, er det derimod den af Domstolen opstillede Plaumann-formel, der finder anvendelse. Spørgsmålet, om parten er individuelt berørt, kan følgelig kun afgøres ud fra støttens økonomiske indvirkning på sagsøgeren. I den appellerede dom er der endvidere uberettiget foretaget en ny fortolkning af påstandene. Ifølge Kommissionen har Retten efterprøvet argumenter fremsat af de indstævnte, som ikke blev fremsat i forbindelse med beskyttelsen af deres angivelige processuelle rettigheder, selv om søgsmålet kun blev antaget til realitetsbehandling for så vidt angår beskyttelsen af de angivelige processuelle rettigheder.</p>	GA	25.11.10
C-429/09	<p>Günter Fuss mod Stadt Halle (Saale)</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2003/88/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden og Rådets direktiv 93/104/EF om visse aspekter i forbindelse med tilrettelæggelse af arbejdstiden.</p>	Dom	25.11.10

C-424/09	<p>Toki mod mod Det græske Undervisnings- og Kirkeministerium</p> <p>Sagen vedrører: Fortolkning af artikel 3, litra b) i direktiv 89/48/EØF (om indførelse af en generel ordning for gensidig anerkendelse af eksamensbeviser for erhvervskompetencegivende videregående uddannelser af mindst tre års varighed)?</p>	GA	30.11.10
C-108/09	<p>Ker-Optika Bt. Mod ANTSZ Dél-dunátúli Regionális Intézet</p> <p>Sagen vedrører: Falder salg af kontaktlinser ind under begrebet [lægelige] vurderinger, der kræve fysisk undersøgelse af patienten, og som derfor ikke er omfattet af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/31/EF om visse retlige aspekter af informationssamfundstjenester, navnlig elektronisk handel, i det indre marked? Dersom salg af kontaktlinser ikke falder ind under begrebet [lægelige] vurderinger, der kræver fysisk undersøgelse af patienten, skal art. 30 TEF da fortolkes således, at den er til hinder for en medlemsstats lovgivning, hvorefter kontaktlinser kun må sælges i specialforretninger for medicinaludstyr? Er princippet om frie varebevægelser i art. 28 EF til hinder for bestemmelserne i ungarsk ret, hvorefter det kun er muligt at sælge kontaktlinser i specialforretninger for medicinaludstyr?</p>	Dom	02.12.10
C-225/09	<p>Edyta Joanna Jakubowska mod Alessandro Maneggia</p> <p>Sagen vedrører: Der er i sagen stillet fem præjudicielle spørgsmål, om hvorvidt en national lovgivning, hvormed der indføres et forbud mod at deltidsansatte lønmodtagere i det offentlige tjeneste udøver advokaterhvervet (hvorved disse forhindres i at udøve dette erhverv, selvom de har en advokatbestalling, idet loven stiller krav om, at de slettes af advokatfortegnelsen ved beslutning fra advokatrådet, medmindre lønmodtageren selv bringer tjenesteforholdet til ophør), er i overensstemmelse med artikel 3, litra g) og artikel 4, 10, 81 og 98 i TEF, artikel 6 i direktiv 77/249/EØF (om lettelse med henblik på den faktiske gennemførelse af advokaters fri udveksling af tjenesteydelser), artikel 8 i direktiv 98/5/EF (om lettelse af adgangen til varig udøvelse af advokaterhvervet i en anden medlemsstat end den, hvor beskikkelsen er opnået) og de generelle fællesskabsretlige principper om beskyttelse af den berettigede forventning og velerhvervede rettigheder.</p>	Dom	02.12.10

C-276/09	T-Mobile (UK) Limited mod Commissioners for her Majesty's Revenue & Customs  Sagen vedrører: Vedrører fortolkning af Rådets direktiv 77/388/EØF om harmonisering af medlemsstaternes lovgivning om omsætningsafgifter – Det fælles merværdiafgiftssystem: ensartet beregningsgrundlag.	Dom	02.12.10
De forenede sager C-422/09 C-425/09 C-426/09	Vandorou m.fl. mod Det græske Undervisnings- og Kirkeministerium  Sagen vedrører: Domstolen er blevet forelagt tre præjudicielle spørgsmål vedr. fortolkningen af art. 4, stk. 1, litra b) i direktiv 89/48 (om indførelse af en generel ordning for gensidig anerkendelse af eksamensbeviser for erhvervskompetencegivende videregående uddannelser af mindst tre års varighed), som bestemmelsen var gældende efter ændringen ved artikel 1, stk. 3 i direktiv 2001/19, men før den ophævedes ved artikel 62 i direktiv 2005/36/EF.	Dom	02.12.10